



УВКБ ООН
Агентство ООН
по делам беженцев

ПОЗИЦИЯ УВКБ ООН ОТНОСИТЕЛЬНО ВОЗВРАЩЕНИЯ ГРАЖДАН В ЮЖНЫЙ СУДАН - РЕДАКЦИЯ I

1. Настоящий документ отменяет и заменяет собой Позицию УВКБ ООН относительно возвращения граждан в Южный Судан, опубликованную в феврале 2014 года¹.

Введение

2. Гуманитарная ситуация в Южном Судане продолжает ухудшаться, а ситуация в сфере безопасности остается нестабильной и неопределенной. Гражданский конфликт продолжается, несмотря на переговоры между Правительством Республики Южный Судан (далее – «правительство») и Народно-освободительным движением/армией Судана в оппозиции (далее – «НОДС/А» или «оппозиция») под эгидой регионального органа – Межправительственной организации по развитию (ИГАД). Обе стороны, по сообщениям, неоднократно нарушали соглашения о прекращении огня².

Ситуация в сфере безопасности

3. Продолжали поступать сообщения о боевых действиях между правительственными войсками и оппозиционными силами, особенно в штатах Верхний Нил, Юнити и Джонглей³. Сообщается также о непрекращающихся межобщинных столкновениях на почве споров из-за земли и скота, которые стали вспыхивать еще до нынешнего политического кризиса⁴. К настоящему моменту, когда гражданский конфликт

¹ УВКБ ООН, Позиция УВКБ ООН относительно возвращения граждан в Южный Судан, 11 февраля 2014 г., <http://www.refworld.org/docid/52fa1ecd4.html>.

² Межправительственная организация по развитию (ИГАД), Сводка последних сообщений о нарушениях Соглашения о прекращении боевых действий (СПБД) от 23 января 2014 г. по результатам расследований и проверок, проведенных Механизмом наблюдения и контроля ИГАД в Южном Судане, за период с 1 по 16 марта 2015 г., 27 марта 2015 г., http://southsudan.igad.int/attachments/article/284/Violations_Summary_V32-35_ENG.pdf; Комплексная региональная информационная сеть (ИРИН), Мир в Южном Судане: Договоренность? Какая договоренность?, 2 февраля 2015 г., <http://www.refworld.org/docid/54d225ca4.html>; Служба новостей ООН, Южный Судан страдает от «серьезных просчетов руководства», а мирные переговоры буксуют, предупреждает высокопоставленный чиновник ООН, 24 февраля 2015 г., <http://www.refworld.org/docid/54f06bc84.html>; ИГАД, Послание Е.П. Хайлемариам Десаленя, Премьер-министра Федеративной Демократической Республики Эфиопия, Председателя Ассамблеи ИГАД, народу Южного Судана, 6 марта 2015 г., <http://southsudan.igad.int/index.php/282-message-from-h-e-hailemariam-dessalegn-prime-minister-of-the-federal-democratic-republic-of-ethiopia-and-chairperson-of-the-igad-assembly-to-the-people-of-south-sudan>.

³ Совет Безопасности ООН, Доклад Генерального секретаря по Южному Судану (за период с 18 ноября 2014 года по 10 февраля 2015 года), S/2015/118, 17 февраля 2015 г., http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=S/2015/118.

⁴ Международная группа по предотвращению кризисов (МГПК), Южный Судан: Джонглей – «Мы всегда воевали», 22 декабря 2014 г., Доклад по Африке № 221, <http://www.refworld.org/docid/54991c5e4.html>; Газета Sudan Tribune, Количество погибших в Озерном штате растет по мере ухода полиции из «горячих точек», 29 декабря 2014 г., <http://www.sudantribune.com/spip.php?article53487>.

длится уже более года, свыше 117 тыс. гражданских лиц, по оценкам, обратились за убежищем и находятся в пунктах защиты гражданского населения, расположенных на базах Миссии ООН в Южном Судане⁵. В этих пунктах, однако, продолжаются случаи насилия⁶.

4. Согласно сообщениям, гражданское население на всей территории страны, как в пунктах, так и вне их, подвергается преднамеренным преследованиям со стороны вооруженных элементов по причине этнического происхождения, национальности или предполагаемой поддержки одной из сторон конфликта, прежде всего в городах Бор и Бентиу – столицах штатов Джонглеи и Юнити соответственно⁷. Имели место случаи преследования и убийства сотрудников гуманитарных организаций, как иностранных, так и национальных, однако виновные не были привлечены к уголовной ответственности⁸.

Ситуация в сфере прав человека

5. Постоянно поступают сообщения о систематических и масштабных нарушениях прав человека, а также о том, что виновные в этих нарушениях не привлекаются к ответственности⁹. По сообщениям, широко распространено сексуальное и гендерное насилие (СГН), которое используется в качестве орудия войны. Кроме того, поступают сообщения о случаях СГН в пунктах¹⁰. Имеет место, по сообщениям, принудительная вербовка детей обеими сторонами конфликта, а также другие грубые нарушения прав детей, которым они подвергаются¹¹. Свобода информации ограничена, поскольку журналисты получали угрозы и подвергались насилию со

⁵ Миссия ООН в Южном Судане (МООНЮС), Пункты «защиты гражданского населения» МООНЮС, 13 апреля 2015 г., <http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/UNMISS%20PoC%20Update%20No.%2068.pdf>.

⁶ См., например: Аль-Джазира, Нападение на базу ООН в Южном Судане может считаться «военным преступлением», 19 апреля 2014 г., <http://www.aljazeera.com/news/africa/2014/04/attack-s-sudan-un-base-may-be-war-crime-20144195198569537.html>; МООНЮС, Нападения на гражданских лиц в штатах Бентиу и Бор: апрель 2014 г., 9 января 2015 г., <http://www.refworld.org/docid/54b50bf54.html>; Совет Безопасности ООН, Доклад Генерального секретаря по Южному Судану (за период с 18 ноября 2014 года по 10 февраля 2015 года), S/2015/118, 17 февраля 2015 г., http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=S/2015/118.

⁷ МООНЮС, Специальный доклад о Бентиу (штат Юнити), 29 октября 2014 г., 19 декабря 2014 г., <http://unmiss.unmissions.org/Portals/unmiss/Documents/Reports/UNMISS%20HRD%20-%20Attack%20on%20Bentiu%20October%202014.pdf>; Совет Безопасности ООН, Доклад Генерального секретаря по Южному Судану (за период с 18 ноября 2014 года по 10 февраля 2015 года), S/2015/118, 17 февраля 2015 г., http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=S/2015/118; Хьюман Райтс Вотч, Всемирный доклад за 2015 г. – Южный Судан, 29 января 2015 г., <http://www.refworld.org/docid/54cf837f14.html>.

⁸ Газета Гардиан, В Южном Судане убит сотрудник британской гуманитарной организации, 18 февраля 2015 г., <http://www.theguardian.com/globaldevelopment/2015/feb/18/british-aid-worker-killed-south-sudan-carter-center>; МООНЮС, МООНЮС осуждает новые убийства сотрудников гуманитарных организаций в округе Мабан, 5 августа 2014 г., <http://unmiss.unmissions.org/LinkClick.aspx?fileticket=GTNfCNmCtw%3d&tabid=3483&mid=9133&language=en-US>; Врачи без границ, Конфликт в Южном Судане: насилие в отношении медицинских работников, 1 июля 2014 г., http://www.msf.fr/sites/www.msf.fr/files/rapport_msf_south_sudan_conflict_violence_against_healthcare.pdf.

⁹ Совет Безопасности ООН, Доклад Генерального секретаря по Южному Судану (за период с 18 ноября 2014 года по 10 февраля 2015 года), S/2015/118, 17 февраля 2015 г., http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=S/2015/118; Служба новостей ООН, По словам высокопоставленного сотрудника ООН, в Южном Судане, «без сомнения», продолжаются нарушения прав человека, 5 февраля 2015 г., <http://www.refworld.org/docid/54d4c96d4.html>.

¹⁰ Служба новостей ООН, Южный Судан стоит «на перепутье», стремясь бороться с сексуальным насилием, заявил представитель ООН, 20 октября 2014 г., <http://www.refworld.org/docid/544651b24.html>; газета Гардиан, Женщины в Южном Судане: «На нас нападают в туалетах или у источников воды», 11 сентября 2014 г., <http://www.theguardian.com/global-development/2014/sep/11/women-south-sudan-sexual-violence-camps>.

¹¹ Африканский комитет по правам и благосостоянию ребенка (ACERWC), Заявление для прессы – Информационно-пропагандистская миссия ACERWC по положению детей в Южном Судане, 8 августа 2014 г., <http://www.refworld.org/docid/5451f8d54.html>; Совет Безопасности ООН, Доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Южном Судане, 11 декабря 2014 г., S/2014/884, <http://www.refworld.org/docid/54a6958e4.html>; Служба Би-би-си, Многих мальчиков в Южном Судане «похищают и превращают в детей-солдат», 1 марта 2015 г., <http://www.bbc.com/news/world-africa-31681302>.

стороны вооруженных элементов, а некоторым национальным средствам массовой информации правительство дало указание прекратить вещание¹².

Гуманитарная ситуация

6. Конфликт оказал катастрофическое воздействие на гражданское население: продолжается масштабное перемещение на территории Южного Судана и из него. По оценкам, внутренне перемещенными лицами стали свыше 1,5 млн. жителей Южного Судана, а более 500 тыс. чел. пересекли границы в поисках убежища в Эфиопии, Кении, Судане и Уганде¹³. Правительства всех стран региона признают гражданских лиц, бежавших из Южного Судана, беженцами по принципу *prima facie*, и стремились искать пути реагирования на потребности беженцев, в том числе посредством тесного сотрудничества с УВКБ ООН и другими гуманитарными организациями¹⁴.
7. С января 2015 г. в Южном Судане более 2,5 млн. чел. сталкиваются с критическим или чрезвычайно высоким уровнем нехватки продовольствия, причем это число может еще более возрасти в неурожайный сезон, с апреля по июль 2015 г.¹⁵ Ситуация с недоеданием характеризуется как критическая или крайне критическая более чем на половине территории страны¹⁶. Учитывая, что в стране очень плохо развита инфраструктура здравоохранения и образования, гражданский конфликт вызвал масштабный кризис общественного здравоохранения, в результате чего функционирование основных служб первичной и вторичной медицинской помощи нарушено¹⁷. В то же время, по сообщениям, на фоне продолжения конфликта, в частности, в результате нападений на школы и использования их в военных целях возникла необходимость принятия экстренных мер по обеспечению образования как минимум 1,7 млн. детей и подростков¹⁸. Установлено, что около 2,3 млн. чел. нуждаются в материалах для ремонта жилья и бытовых предметах первой необходимости¹⁹. Гуманитарный доступ был ограничен из-за случаев, связанных с безопасностью сотрудников гуманитарных организаций, бюрократических препятствий и сезонных наводнений²⁰.

¹² Комитет по защите журналистов, Южный Судан: ежедневной газете Nation Mirror приказано прекратить публикацию, 10 февраля 2015 г., <http://www.refworld.org/docid/54e5a1d44.html>; Фридом Хаус, Свобода прессы в 2014 г. – Южный Судан, 8 октября 2014 г., <http://www.refworld.org/docid/544debf09.html>.

¹³ Управление ООН по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), Южный Судан: Доклад о кризисной ситуации, № 81, 3 апреля 2015 г., https://gallery.mailchimp.com/f2c222dd83de60ecbebe45951/files/South_Sudan_Situation_Report_No_81.pdf; УВКБ ООН, Ситуация в Южном Судане: региональная информация, № 56 (30 марта – 10 апреля 2015 г.), 10 апреля 2015 г., <http://www.refworld.org/docid/552b719e4.html>.

¹⁴ УВКБ ООН, Региональный план реагирования на проблему беженцев: Южный Судан, 31 декабря 2014 г., стр. 11, <http://www.unhcr.org/54919e999.pdf>.

¹⁵ УКГВ, Южный Судан: Доклад о кризисной ситуации, № 81, 3 апреля 2015 г., https://gallery.mailchimp.com/f2c222dd83de60ecbebe45951/files/South_Sudan_Situation_Report_No_81.pdf; УКГВ, Южный Судан: план гуманитарного реагирования на 2015 г., 1 декабря 2014 г., стр. 15, <https://docs.unocha.org/sites/dms/SouthSudan/2014%20South%20Sudan/HRP2015/SOUTH%20SUDAN%20HRP%202015.pdf>.

¹⁶ УКГВ, Южный Судан: план гуманитарного реагирования на 2015 г., 1 декабря 2014 г., стр. 17, <https://docs.unocha.org/sites/dms/SouthSudan/2014%20South%20Sudan/HRP2015/SOUTH%20SUDAN%20HRP%202015.pdf>.

¹⁷ Там же, стр. 53.

¹⁸ УКГВ, Южный Судан: Доклад о кризисной ситуации, № 81, 3 апреля 2015 г., https://gallery.mailchimp.com/f2c222dd83de60ecbebe45951/files/South_Sudan_Situation_Report_No_81.pdf; УКГВ, Южный Судан: план гуманитарного реагирования на 2015 г., 1 декабря 2014 г., стр. 42, <https://docs.unocha.org/sites/dms/SouthSudan/2014%20South%20Sudan/HRP2015/SOUTH%20SUDAN%20HRP%202015.pdf>; Совет Безопасности ООН, Доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Южном Судане, 11 декабря 2014 г., S/2014/884, <http://www.refworld.org/docid/54a6958e4.html>.

¹⁹ УКГВ, Южный Судан: план гуманитарного реагирования на 2015 г., 1 декабря 2014 г., стр. 64, <https://docs.unocha.org/sites/dms/SouthSudan/2014%20South%20Sudan/HRP2015/SOUTH%20SUDAN%20HRP%202015.pdf>.

²⁰ Там же, стр. 21.

Потребности в международной защите и рекомендация в отношении нецелесообразности возвращения

8. В заключение следует отметить, что, начиная со вспышки в декабре 2013 г. нынешнего гражданского конфликта, ситуация в Южном Судане продолжала ухудшаться, при этом положение в сфере безопасности, верховенстве права и соблюдения прав человека остается крайне тревожным. В таких условиях лица, покидающие Южный Судан, могут соответствовать критериям предоставления статуса беженца по Конвенции о беженцах 1951 г.²¹ или иным образом отвечать критериям, установленным в определении понятия «беженец» в статье 1(2) Конвенции ОАЕ 1969 г.²² В зависимости от индивидуальных характеристик и обстоятельств дела, может потребоваться рассмотрение вопроса о применении положений об исключении²³. Кроме того, для сохранения гражданского характера убежища государствам необходимо тщательно оценивать ситуацию прибывших, чтобы выявлять вооруженных элементов и отделять их беженцев, являющихся гражданскими лицами²⁴.
9. Ситуация с безопасностью, верховенством права и соблюдением прав человека, наблюдаемая сегодня в Южном Судане, также препятствует безопасному и достойному возвращению лиц, происходящих из Южного Судана, независимо от того, признано ли данное лицо нуждающимся в международной защите или нет. Соответственно, УВКБ ООН настоящим подтверждает свою позицию, обнародованную в феврале 2014 года, а именно рекомендует государствам приостановить принудительное возвращение граждан или постоянных жителей Южного Судана в эту страну. Запрет принудительного возвращения служит минимальным стандартом и должен оставаться в силе до тех пор, пока ситуация с безопасностью, верховенством права и соблюдением прав человека в Южном Судане не улучшится настолько, чтобы можно было вести речь о безопасном и достойном возвращении лиц, признанных не нуждающимися в международной защите.

УВКБ ООН
14 апреля 2015 г.

²¹ Генеральная Ассамблея ООН, Конвенция о статусе беженцев, 28 июля 1951 г., Сборники международных договоров ООН, т. 189, стр. 137, <http://www.refworld.org.ru/docid/4714a6812.html>; Генеральная Ассамблея ООН, Протокол, касающийся статуса беженцев, 31 января 1967 г., Сборники международных договоров ООН, т. 606, стр. 267, <http://www.refworld.org.ru/docid/4c064d9b2.html>.

²² Организация африканского единства, Конвенция по конкретным аспектам проблем беженцев в Африке, 10 сентября 1969 г., Сборники международных договоров ООН, т. 1001, стр. 45, <http://www.refworld.org.ru/docid/528634864.html>.

²³ УВКБ ООН, Рекомендации по международной защите № 5: Применение положений об исключении согласно статье 1F Конвенции о статусе беженцев 1951 года, 4 сентября 2003 г., HCR/GIP/03/05, <http://www.refworld.org.ru/docid/51f8f6a85.html>.

²⁴ УВКБ ООН, Руководящие принципы по обеспечению сохранения гражданского и гуманитарного характера убежища, сентябрь 2006 г., <http://www.refworld.org.ru/docid/54be37c94.html>.